
[p1]

Sunday night.

I do implore of you, my dear Father, (if I may dare call you so) not to be too hard on me I am very sorry that I cannot exercise more control over my horrid proud jealous temper and so am always getting myself into trouble with you. I cannot bear to go away from you, and I leaving Bruges so soon for perhaps a long time. If for no other but this last consideration do bear with me – I am sorry I harboured unkind proud thoughts about you. I am over sensitive but indeed it is not want of respect or affection makes me so toward you and I have fancied you very cold & indifferent of late. However let it be all fancy on my part – I really do think sometimes my brain is softening. I cannot bear the idea of your having to

[p2]

rank my case among your many disappointments. I am very passionate and get into a rage about a trifle and feel as if I would go perfectly mad unless I have “my say out.” Then I heartily regret my conduct. Do receive me again into your favour – look on me as foolish and silly – I have been so, but that is only a reason for you to pity me – not to be terribly displeased with me. You will be I am afraid fretted and annoyed when I tell you what has tormented and made me so foolish. But do try and bear with me – I assure you I wish and sometimes strive hard to be good :- do not throw a new difficulty in my way by being hard to me. I have behaved very badly and ungratefully – I am very sorry for it Give me another trial – do not say you will have

[p3]

me only as a penitent – not that that is a little – but that everything else is at an end. Do let me be your child as much as ever – as I was at the beginning of our acquaintance before this horrid “rowing” commenced. I did not think then it would ever come to your shutting the door in my face

Will you write a word to me saying you do not think harshly of me? – I will not go plaguing you but if you say you will have me back as your child I will go to confession as humbly and simply as I can.

I stop to think what I can sign myself if not your child Well at all events pray for poor

Kate

Briefbeschrijving

Verzender	Woodlock, Katharine M.
Ontvanger	[Gezelle, Guido]
Verzendingsdatum	xx/[12?]/[1867]
Verzendingsplaats	Brugge (Brugge)
Annotatie	Jaartal, maand, adressaat en plaats gereconstrueerd op basis van contextuele gegevens; maand onzeker.
Annotatie	Jaartal, maand, adressaat en plaats gereconstrueerd op basis van contextuele gegevens; maand onzeker.
Gepubliceerd in	De briefwisseling van Guido Gezelle met de Engelsen 1854-1899 / door B. De Leeuw, P. De Wilde, K. Verbeke, (o.l.v.) A. Deprez. - Gent : Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal- en Letterkunde, 1991, dl.II, p.67-68

Documentbeschrijving

Fysieke bijzonderheden

Drager	1 dubbel vel, 205 mm x 135 mm papier, wit papiersoort: 3 zijden beschreven, inkt
Staat	volledig

Bewaargegevens

Land	België
Plaats	Brugge
Bewaarplaats	Guido Gezellearchief
ID Gezellearchief	7407
Bibliotheekrecord	https://anet.be/desktop/gga/nl/opacgga/nr=tg:gga_6.13754

Inhoud

Incipit	I do implore of you, my
Tekstsoort	brief
Talen	Engels

Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

Colofon

Titel	xx/[12?]/[1867], Brugge, Katharine M. Woodlock aan [Guido Gezelle]
Editeur	Amber Sonck; Marc Carlier; Universiteit Antwerpen
Wetenschappelijke leiding	Els Depuydt
Partners	Openbare Bibliotheek Brugge (Guido Gezellearchief); Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN) (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap
Uitgever	Guido Gezellearchief, KANTL/CTB
Plaats van uitgave	Brugge, Gent
Publicatiedatum	2023
Beschikbaarheid	Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel licentie.

Disclaimer	De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan els.depuydt@brugge.be .
Citeren	Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link]
